



Del lado acá, el amor a la Verdad Única que rige el cristianismo el amor; la paternidad y humanidad, ciñendo en un solo abrazo a todos los hombres y otorgándole el ósculo de paz, en solemnes bendiciones.

La muger deja las demás cadenas de su esclavitud y el niño alza su faz inocente y dolorida a las generaciones, reclamando su parte de felicidad en esta vida y un rayo de la Luz que ilumina a todos los hombres, según el Evangelio santo, a fin de alcanzar la posesión de la prometida Bienaventuranza en el cielo.

Si cansados de mirar tierras y montañas, rocas inquebrantables y desiertos, pueblos y ciudades florecientes... si nos acercamos intrépidos a escuchar el eterno vagido de un océano sin orillas y cruzando el atlántico llegamos al mar Rojo... y desolados peregrinos, admiramos las cataratas... y viendo las asperezas de las altas cordilleras y los montes y selvas inaccesibles y sombrías; detengámonos antes la Luz que irradia sobre el mundo sus rayos soberanos, llenando de sublimes resplandores, el monte mas humilde y elevado de la tierra.

¡El Gólgota sagrado!

ISABEL ESCANDÓN DE MARASSI  
(Prohibida la reproducción)

## NOTA TRISTE

Con pesar inmenso fué recibida en esta ciudad, la noticia luctuosa del fallecimiento del pundonoroso primer teniente de caballería, don Antonio Gonzalez Novelles y Blanco, el que dando ejemplo de bizarro militar, partió de entre nosotros voluntariamente y lleno de entusiasmo a contribuir de modo heroico, a reprimir y castigar con mano enérgica en la Isla de Cuba, a aquellos desnaturalizados hijos de nuestra noble patria.

A pesar de lo muy jóven que era, nuestro tan distinguido paisano su nombre lo hemos visto con frecuencia figurar en las columnas de la prensa Española ensalzando sus hechos de armas, recompensados algunos con merecidas condecoraciones y todos ellos con la gratitud y mayor afecto de sus conciudadanos.

Profundo sentimiento embarga nuestro espíritu al trazar estas líneas; considerando que con esta prematura muerte, Ceuta ha perdido uno de sus mas queridos hijos, la patria un pundonoroso caudillo, y nuestro amigo Don José Gonzalez Novelles, el hijo orgullo

de su vejez, al ver reflejado en él, su caballeroso comportamiento.

Desde estas columnas enviamos a tan afligido padre y desconsoladas hermanas, la expresión mas sincera de nuestro profundo sentimiento, por pérdida tan irreparable.

## Revista Científica

### EL PLANETA MARTE

Probabilidades de que esté habitado, según Flammarion.

Su hipótesis acerca de la temperatura que existe con él. Opinión de Mons Janssen, de la Academia de Ciencias de Paris.

Con motivo de un artículo publicado en el *Herald* del 18 del pasado por el profesor Young, de la Universidad de Princeton, en que se manifestaba que al ocuparse recientemente Flammarion y Lowell del planeta Marte, no habían tomado en consideración su baja temperatura, el ilustre astrónomo francés ha enviado al citado periódico una carta por muchos conceptos interesante.

«Se me acusa, dice, de que al tratar de las condiciones de habitabilidad de Marte, no me he ocupado de su temperatura. Esto es un gran error. En mi obra sobre ese planeta aparece estudiado extensamente el particular y sólo al análisis de sus estaciones dedico veinticinco páginas.

«Mi conclusión es que la temperatura de la superficie de Marte no es tan baja como se supone que debiera serle en vista de su lejanía del Sol y del enrarecimiento de la atmósfera, porque: Primero: vemos que sus nieves polares se derriten en el verano, como sucede en la tierra. Mas aún, pues terminada esa estación apenas si queda algo en ellas. Segundo: el espectroscopio revela la presencia de un vapor acuoso en su atmósfera. A este respecto hice notar que el valor acuoso molecular tiene 16.000 veces mas capacidad que el aire molecular para retener el calor solar en la superficie de un planeta; y que hay otras sustancias de análogas propiedades.

El aspecto general de Marte, sus cambios incesantes y las señales que evidencian sus estaciones, prueban que no es un desierto de hielo.

Confieso que mi curiosidad es muy grande por conocer una explicación de esa liquidación de las nieves de Marte, basada en la creencia de que tiene una temperatura glacial constante.

En cuanto a lo de semejanza de los habitantes de Marte con los de

la tierra, no puede resolverse de otro modo que negativamente. No cabe semejanza. Un kilogramo nuestro solo pesa allí 376 gramos, y una persona de 70 kilogramos en la tierra no pesaría mas de uno en Marte.

«La vida no puede haber aparecido en ese planeta bajo las mismas condiciones que en el nuestro; siendo allí todo mas ligero, las formas de la vida tienen que ser diferentes. Los pulmones, por ejemplo se han desarrollado mucho mejor en nuestra atmósfera. El estómago es consecuencia de nuestro sistema de alimentación. Somos bipedos... Las aves son reptiles transformados.

«El árbol genealógico de las especies del reino animal presenta unidad maravillosa.

Los habitantes de Marte no son como nosotros; pero acaso nos excedan en perfección física y posean un grado de desarrollo intelectual tan elevado que no quepan términos de comparación con el nuestro.

A esta conjetura de Flammarion puede oponerse otra.

Admitiendo, desde luego, la probabilidad de la existencia de la vida en Marte, pero considerando al mismo tiempo que todo organismo es resultado del medio en que aparece, no es posible demostrar que las condiciones físicas de aquel planeta contribuyan a la expansión de un ser superior a nosotros en inteligencia, y que no seamos resultado especial de las condiciones físicas especiales de la tierra.

Tampoco, bien lo sabemos, es dado justificar lo que indicamos.

Pero bien puede suceder que, como disminuida la fuerza de gravitación, y que un poco menos de luz, existiendo a la vez un excesivo calor que hermanase del vapor acuoso molecular, se crease un medio físico, poco favorable al desarrollo de la inteligencia; que así como el hombre no apareció en la tierra si no en épocas determinadas, y ha de ir modificándose al compás que varien las condiciones físicas de esta, así también habrá de desampararse cuando esas condiciones le sean completamente hostiles, aunque otros seres continúen existiendo, por que logren acomodarse a las condiciones que entonces predominen.

Se ve pues que sin ir hasta Marte, lo que sería un viaje bastante difícil, sino imposible, y concretándonos al centro que habitamos, no es posible decir si una alteración importante en las condiciones físicas a cuya acción hemos apare-

cido no habría ascender ó decender en la escala intelectual.

X. X.

(De la Agencia VALERA GARCIA)

## Teatro Principal

En la noche del martes último tuvo efecto la función lírica-dramática con la cual se despidió de este público, la notabilísima compañía infantil que dirige el señor Bosch.

Se puso en escena la intencionada y chistosa zarzuela de Ramos Carrión y Vital Aza, *El Rey que Rabió*, música de Chapi.

Recordamos, que cuando se estrenó en Madrid dicha zarzuela, en el último tercio del mes de Abril del año 1891; al ocuparse Federico Urrecha de su crítica *Los Lunes de El Imparcial* decía lo siguiente... De Vital Aza es la mayor parte del diálogo vivísimo y gracioso siempre, irreprochable como belleza de forma, tal en la escena del almirante y el intendente, y lleno de gracia y gentileza en el coro de médicos; y en otro lugar, manifestaba.

«El Rey que Rabió» ha exigido una conversión, Berjés, el tenor favorito de nuestro público, se ha convertido en tenor cómico. Y no debe arrepentirse; da a su papel de Jeremias matices de un cómico ingenuo que resulta muy sabroso.

Pues bien; si Urrecha hubiese visto y oído en Ceuta, puesto que en Madrid ya presumimos que la habrá presenciado, la interpretación dada el martes por la Compañía infantil al «Rey que Rabió»; hubiera admirado la rotunda ejecución del coro de Doctores, el papel del liliputiense Jeremias; y sobre todo el duo sazonado y magistral del Rey y la Aldeana en el segundo acto de la obra.

Nada mas perfecto, mas apropiado, ni con mas expresión puede ejecutarse, como los números de referencia.

Niños de tan corta edad, ahondando en el fondo de la intencionada consumados actores, casi no se conciben; no obstante; dichos niños, expresaban las impresiones, que les sugería el dialogo con tan verdadera naturalidad, con tan sabroso decir y con tan picaresca intención; que el público hechizado interrumpió las escenas multitud de veces con atronadores aplausos premiando en justicia tan prodigiosa labor.

Aparte de este relieve, lo demás de la obra fué llevado por los pequeños cantantes, con la encantadora ligereza que la eser

dad de su argumento exige y con la mas notable uniformidad.

Mucho se merece la Compañia Infantil por su perfecta educacion teatral; y Ceuta, que en su probada cultura, lo ha comprendido asi, ha premiado el merito de aquella asistiendo desbordada a los espectaculos y prodigando sus aplausos a esos actores, hoy niños por su edad, pero ya grandes en el arte; cuyo agradable recuerdo nunca aqui se extinguirá.

PICADILLO

Este es el pais de los viceversas Al Alcalde, que no ha hecho cuarteles, ni ha facilitado el ensanche de vias, ni ha contribuido para la constraccion del puerto, le dan una cruz.

En cambio a la redaccion de La Linterna que prepara sus cuarteles... de invierno, facilita el ensanche de las vias... digestivas y trabaja con afan en el puerto de su refugio lo dejan sin cruzar; y cuidado que se interesa por la clase militar.

Pero es que el oficio de ama se ca de las clases de tropa esta en baja; o que el Ministro de la Guerra tiene el olfato muy fino y conoce el paño.

Lo del si encio municipal y la cruz, va lo compagina quien puede de. le interesa y esta en el secreto. Desde Madrid, a traves de otra admesfera y sin jaleos se ven las cosas muy claras.

Digalo sino la cruz misma que si la conceden sera a propuesta de alguien que ni somos nosotros ni los gateadores.

Pero venga acá hermanita ¿no sabe el remedio para espanar del Ayuntamiento concejales incapaces? pues es muy sencillo, se toma un pliego de papel sellado se hace una instancia pidiendolo, se acompaña la prueba necesaria por que en estos asuntos no basta que V. lo diga, resuelve la superioridad y se acabó mi cuento. Lo demás es lastrar a la luna, quedándose a la de Valencia

A La Linterna le cripa los nervios el que se hable de paz y nos explicamos el fenómeno

Ciertos peces no pueden vivir mas que en mar revuelto y ciertos pescadores, de él esperan las ganancias.

Hablele V. de bonanza a truchas y pescadores

Y vamos a ver Sr. Alcalde ¿por qué al formar V. este año el presupuesto de la Guerra no lo ha librado de la pesada carga de la sala Civil del Hospital de esta plaza?

Por que con ello hubiese ganado mucho el pueblo de Ceuta y hubiose dado gusto a La Linterna

NOTICIAS

parando nuestro amigo el Administrador de la Colonia Penitenciaria de esta plaza don Felis Mancano, para publicarlos en su dia. La obra en cuestion es un Diccionario que puede servir de consulta en materia penitenciaria de gran interes, no solo para los funcionarios del ramo, sino tambien para todos los que se dedican al estudio de esta importante ciencia pues trata de legislacion y sistemas penales. En forma de articulos va recopilando lo más interesante que se ha escrito sobre tal asunto por peritologos ilustres y sabios reformadores, haciendo la historia del desenvolvimiento de él en diferentes paises y desde las épocas más remotas estableciendo comparaciones y formando estadísticas, con un sabal estudio de los servicios y adelantos del ramo en los últimos años.

A la vez interesa las biografias de los partes criminalistas y escritores españoles y extranjeros, reseñas de todas las Congresos penitenciarios interinos celebrados hasta la fecha y la descripcion de muchas prisiones de Europa y Américas.

Es trabajo curioso que requiere largo tiempo para su terminacion, un profundo estudio y grandísima paciencia.

En propuesta reglamentaria del arma de Infanteria correspondiente al más corriente, ha sido promovido al empleo de primer Teniente Don Leopoldo Delgado Villalva, querido paisano y amigo nuestro perteneciente a familia muy apreciada en esta Ciudad.

El referido Sr. Delgado se encuentra hoy destinado en el Ejército de Cuba; y tanto a él como a su distinguida familia felicitamos sinceramente, desde las columnas de nuestro semanario.

Cuando mas entusiasmados estamos; cuando más vulgarmente se dice vamos tomándole al gusto, se ha un estudio de esta plaza la notable Compañia Infantil de Zazuela y Opera española, que con tanto acierto dirige el capitán don Sr. Juan Bosch y que actualmte en nuestro Teatro Principal; compramos anteriormente a liquidación por su director la lleva a Cádiz en donde como es de suponer se la espera con gran impatencia.

Pues, muy poco hemos de decir de los infantiles artistas, puesto que el pueblo entero los ha juzgado y con acierto, cuando ha respondido con entusiasmo al llamamiento de los empresarios, proporcionándoles en las siete funciones, siete llenos colosales.

Satisfechos pueden estar todos; y por lo tanto darles desde las columnas de este semanario nuestra despedida cariñosa a los artistas del porvenir; saludamos a la Empresa; dándole la mas entusiasta enhorabuena.

El miércoles de la presente semana, se reunieron en la secretaría del Casino Militar de esta Plaza la Junta organizadora del baile que en el pasado Carnaval se celebró por suscripción en favor de los heridos y enfermos de Cuba y Filipinas; examinadas y aprobadas las cuentas de las distintas comisiones que repartiera la cantidad existente en caja y que ascendió a 160 pesetas.

Nombrada la comision compuesta de D. Francisco Javier Kunell, Don Miguel Muñoz Aranda y D. Rogelio

partiendo la mencionada cantidad en la forma siguiente:

A la viuda de un oficial muerto en la campaña de Cuba 20 pesetas.

A José Marcelo Schiaffino enfermo precedente de Cuba 10 pesetas.

A Juan Vera Lopez, 15 pesetas.

A Manuel Tóndero Rodriguez Lopez 10 pesetas.

A Pedro García Tóndero, herido grave 45 pesetas.

Total 100 pesetas.

Esta es la última cantidad que quedaban de las 253 pesetas que quedaron a favor de los heridos.

Segun leemos en la prensa gaditana, la corbeta de guerra escuela de Guardias Marinas Nautilus, hizo varios días salido de aquel puerto con rumbo a Tanger, Ceuta, Melilla y demás puertos, donde tiene marcado su itinerario.

Dicha Corbeta esperamos que llegará en la semana próxima a nuestro puerto; no pudiendo hacer la navegación en menos tiempo a causa de los estudios que en ella practican los mencionados Guardias Marinas.

Leemos en La Revista de San Roque:

Segun noticias que tenemos, muy en breve quedará establecido el servicio de trenes-ordinarios y sud-expres.

Esta saldrá de Londres todos los lunes a las once de la mañana llegando a Algeciras (Puerto), los miércoles a las siete de la tarde y regresará, partiendo de Algeciras (Puerto) los mismos dias a la siete y treinta de la tarde; y para llegar a Londres los sábados a las seis de la mañana

Ha de decir que el viaje de Algeciras a Londres se hará en 55 horas, con toda clase de comodidades y economías.

Ha regresado a esta plaza de su viaje a la Península, nuestro querido amigo el director de este semanario D. Juan Lopez Blanca.

Nuevo cañón inglés de tiro rápido.

En el arsenal de Woolwich se están practicando actualmente experiencias de un nuevo cañón de tiro rápido que, al decir de los periódicos ingleses, superará a todas las armas similares hoy en uso.

Trátase de un cañón de pequeño calibre, del tipo Hotchkiss, que hace 800 disparos por minuto.

En los ensayos se han podido apreciar repetidas veces los terribles efectos de la novísima arma.

Tomado como blanco un árbol de gran diámetro, situado a dos kilómetros de distancia, hizoos fuego contra él durante treinta segundos, observándose que, al cabo de ese tiempo, el enorme tronco caía cortado en su mitad; cual si hubiera sido abatido a la acción de una sierra.

La pólvora empleada, cuyo secreto guarda cuidadosamente el inventor del cañón, es potentísima y no produce la mas ligera nube de humo.

Como oportunamente habiamos anunciado en nuestro número anterior, el Jueves Santos y en la iglesia de San Francisco, se cantó un solemne Miserere por las Sritas Africa González, María Luque, Srta de Sierra, Afriguita B-yton y Carmen Rodríguez; acompañadas por las señoras Antonia Mancebo el violín y el armenion por Amparo Luque y Dolores Mesa y Aurelia Rivera

El coro además se componía de las señoritas Teresa Muñoz, Pepita Resa, Srta. de Aimehana, Cristobalina Ni-

Magnifico resultó por todos conceptos y en particular los solos y duos cantados por las cinco primeras. Reciben nuestra mas entusiasta enhorabuena por el brillante éxito alcanzado.

Notable fué el sermón que en la noche del Jueves Santo, pronunció en la iglesia de San Francisco, el Sr. Vicario de esta Santa Iglesia Catedral D. Eugenio Macroron, cuando tuvieron la dicha de oírle salieron del templo entusiasmados por las sublimes palabras del eminente orador. Reciba nuestra mas entusiasticas enhorabuena.

Sociedad Cooperativa Militar de Ceuta

Necesitando la Sociedad Cooperativa Militar de esta plaza renovar el contrato de adquisicion de reses vacunas necesarias para el suministro de la misma durante un año que empesará en primero de Junio próximo, y terminará en 31 de Mayo de 1898, se anuncia al público a fin de que los que deseen hacer proposiciones, puedan afectar en pliego cerrado, dirigido al Sr. Gerente de la Sociedad, entendiéndose que el plazo para admisión de dichos pliegos termina a las siete y media de la noche del dia tres de Mayo próximo pudiendo los propositores examinar antes de dicha fecha las condiciones ó bases a que habian de atenerse, las cuales existen en la Secretaria de dicha Sociedad.

La junta de ésta se reserva el derecho de aceptar la proporción mas conveniente a sus intereses ó desechar todas.

Ceuta 12 Abril 1897. EL SECRETARIO INTERINO, Isidoro Sierra.

Se necesita un aprendiz de ocho a doce años de edad para fotografia; darán razon San Francisco número 4, fotografia Cia y Lara.

PURIFIQUE Vd EL AIRE PAPEL DE ARMENIA quemando

El mejor de los DESINFECTANTES



Ha intentado los entomólogos y parásitos que los enchan, los médicos recomiendan purificar el aire quemando PAPEL DE ARMENIA Venta: Farmacias, Droguerías y...

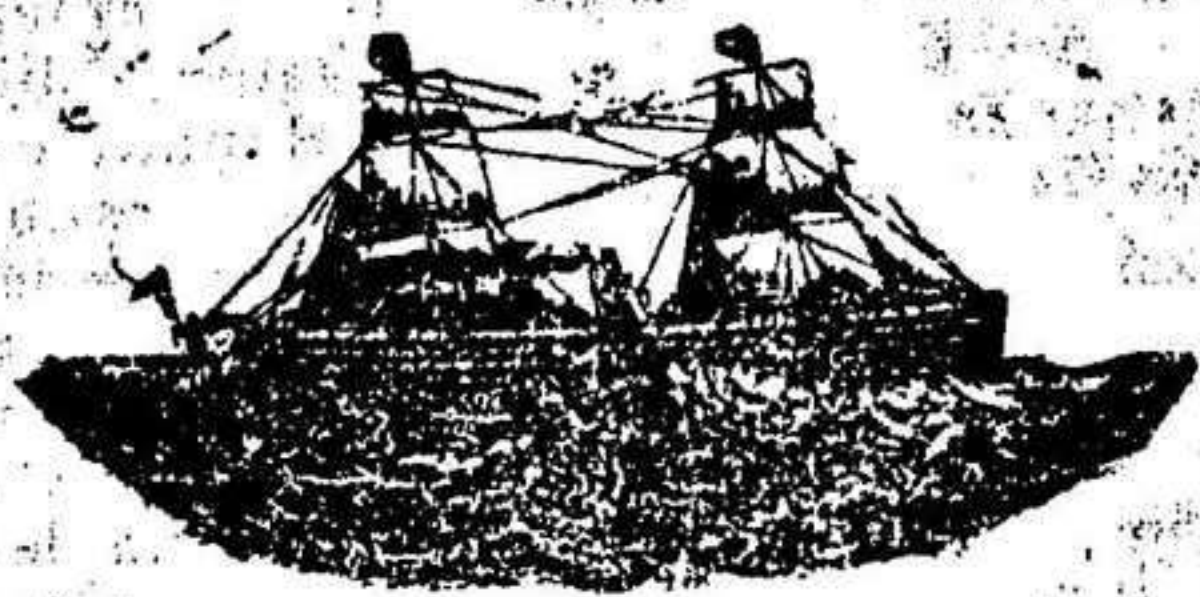
**ANUNCIOS**

**VAPORES CORREOS**  
DE LA  
**Compañía Transatlántica**

ANTES DE A. LOPEZ Y COMPAÑIA  
SERVICIO OFICIAL MENSUAL, ENTRE

**BARCELONA Y MOGADOR**

Con escala en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tarter, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagan y Saffi.



**EL VAPOR**  
**RABAT**

Salida de Barcelona: el 25 de cada mes.  
Salidas de Ceuta:  
para Cádiz, sobre el 29 de cada mes,  
para Málaga, del 12 al 18 de cada mes.

Admite carga y pasajeros

La carga que conduzca el buque para esta plaza, se alijará por cuenta y riesgo de los receptores y se entregará sobre el muelle a la presentación de los conocimientos.

Consignatario: Sres. Blond Hermanos

**Línea de Navegación Marroquí**

DE  
**N. PAQUET Y COMP.**



Entre Marsella, Ceuta Gibraltar, Tanger Larache, Casablanca, Mazagan, Saffi, Mogador ó Islas Canarias. Tocará en este puerto los días 11 y 26 de cada mes, despachándose para dichos puertos a las pocas horas de su llegada.

La carga que conduzcan estos vapores, serán desembarcada por cuenta y riesgo de los recibidores quienes se servirán tener en el muelle una persona que provista de los conocimientos, la recoja cesando la responsabilidad del buque, una vez entregada, y no será atendida reclamación alguna por falta ó otra causa según las prevenciones de los conocimientos.

Consignatario: Vinda é hijos de D. José Mas.

La Harina lacteada Nestlé está recomendada desde hace mas de 25 años por las PRIMERAS AUTORIDADES MÉDICAS de TODOS LOS PAISES. Es el alimento mas generalizado y mas apropiado para los niños y los enfermos.

15 diplomas de honor **HARINA LACTEADA NESTLÉ** 19 medallas de oro



La Harina lacteada Nestlé contiene la mejor leche de los Alpes Suizas.

La Harina lacteada Nestlé es de muy fácil digestión.

La Harina lacteada Nestlé evita los cólicos y diarreas.

La Harina lacteada Nestlé facilita el destete y la dentición.

La Harina lacteada Nestlé la toman con gusto los niños.

La Harina lacteada Nestlé es de una preparación fácil y rápida.

La Harina lacteada Nestlé reemplaza ventajosamente la leche materna cuando esta es deficiente.

La Harina lacteada Nestlé es sobre todo de un gran valor durante los calores del verano cuando los niños son acometidos de enfermedades intestinales.

De venta en las Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

Para pedidos dirigirse a la señora viuda de Rafel número de Jerez de la Frontera, único agente en toda España.

**LA UNION**

**EL FENIX ESPAÑOL**

**COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS**  
contra incendios y sobre la vida

Domicilio social: Madrid, calle de Olozaga número 1.  
(Pasaje de Regulador)

Oficinas de la Subdirección en esta provincia  
Cádiz, calle Murgía núm. 26.

**GARANTIAS**

Capital social efectivo... las. 12.000.000  
Primas y reservas... » 44.028.645'68

Total... Ptas. 56.028.645'68

**32 años de existencia**

**Seguros contra incendio**

Esta gran compañía NACIONAL ha satisfecho por siniestros desde su fundación la suma de de ptas. 66.631.740'93 siendo esta la demostración mas evidente de su importancia y del vasto desarrollo de sus operaciones.

**Seguros sobre la vida**

En este ramo de seguros cuenta toda clase de combinaciones, y especialmente las Dotales, Rentas de educación, Rentas vitalicias y capitales diferidos primas mas reducidas que cualquiera otra compañía.

Agentes de la Compañía en Ceuta, Sres. Blond Hermanos

**Vinagre de yema superior**

á 5 ptas. arroba. Para informes dirigirse á Rafael Gamez, Constitución 19.